

# HERALDO ALAVÉS

AÑO XX.—Número 7929

Teléfono núm. 96

Vitoria, Jueves 5 de Agosto de 1920

Apartado de Correos núm. 14

FRANQUEO CONCERTADO

## VITORIA EN FIESTAS

### En honor de los ancianos y de las madres

Vitoria dió ayer un alto ejemplo de elevación cultural, celebrando en grandiosa apoteosis a la ancianidad digna y a la maternidad fecunda y educadora.

Los ancianos, los hombres vigorosos de otros tiempos, que con afanosos trabajos legaron a sus descendientes un nombre sin mácula, y un patrimonio de honrado trabajo, para continuar la obra progresiva de la humanidad, y las madres que dieron parte de su propia vida y consagraron sus más delicados sentimientos a formar generaciones de hombres buenos; en una palabra, la ancianidad orlada de prestigio venerable y la maternidad prolífica y educadora, que cual líneas convergentes, formaron ciudadanos dignos y cristianos, recibieron ayer rendida pleitesía del pueblo vitoriano en soberbio homenaje de cariño y respeto.

El Nuevo Teatro, en donde se verificó el solemne acto de entregar libretas de pensiones, a los ancianos y madres premiadas, se hallaba deslumbrador a la hora de comenzar esta solemnidad, la virtud y la belleza, dominaban en todas las localidades del hermoso salón, nunca más hermoso ni placentero, que al aplaudir con aplausos en los que se asomaba el alma de aquella selectísima concurrencia, los conceptos grandilocuentes que acerca de la caridad verdadera, sin croupel mundano, la que Dios contempla con embeleso divino, la que hermana a los hombres, la que trocaría los campos de muerte y los odios colectivos en paraísos celestiales, creados sus vergeles por el blando céfiro del amor, esas ideas que las plumas de nuestro querido alcalde don Hermirio Madinaveitia y don Gregorio Martínez Sierra idealizaron en sublimes conceptos de excelsa literatura, impregnada de perfume cristiano, fueron subrayadas con clamorosas adhesiones por la aristocracia vitoriana de la virtud y del trabajo, presididas por nuestras dignísimas autoridades y congregadas en nuestro primer coliseo.

Comenzó el acto penetrando en el salón a los acordes de una marcha triunfal, las ancianas y las madres premiadas, acompañadas del brazo por nuestras primeras autoridades, en largo cortejo emocionante y simpaticísimo, que el público ovacionaba con entusiasmo delirante, precedidas por las bellísimas señoritas que habían de formar la corte de honor de esta magnífica fiesta. El paso de esta comitiva vistosísima y atrevida, por el medio del patio de butacas, fue presenciado en pie por los entusiasmados espectadores.

Presidió el acto el ilustrísimo señor Gobernador civil, acompañado del Presidente de la Diputación, don José María Urdi, del general de Brigada señor Lopez Sanz con su ayudante señor Echauri, del señor Alcalde, del señor Juez de Primera Instancia, del Magistrado señor Mena, del señor Delegado de Hacienda, de los concejales de este Ayuntamiento señores Murguía, Pérez, Guinea, García, Guillarte, Landa, Oñano, Ocenda, Montoya, Buena, Troconiz, Elzaurdi, Ariza, Vera-Fajardo, Martínez, Ezquerria, Lasaga, de los señores Dans y Uralde como individuos de la Caja de Ahorros y del secretario de esta Diputación, señor Zumárraga y de otras distinguidas personas que sentimos no recordar.

El señor Presidente abrió la sesión concediendo la palabra al señor Director de la Caja de Ahorros don Miguel Fernández Dans, quien expuso en sencillas frases, que el acto tenía por objeto entregar libretas de

pensiones a los ancianos y madres premiadas, comenzando seguidamente el desfile de aquellas venerables ancianas y de aquellas beneméritas madres, que recibían entre grandes aplausos sus libretas, de manos de las señoritas que formaron la corte de honor.

Recibieron el premio de la vejez doña Atanasia Arceche, de 93 años, 100 pesetas; don Ruperto Aramayo, de 75 años, otras 100 pesetas; premio especial de don Fernando América.

Se adjudicaron premios de 75 pesetas a doña Mamerta Pérez de Nanclores que cuenta 89 años y a doña Tomasa Soloa, de 85 años.

Recibieron los de 50 pesetas, don Tomás Fernández de Romarate que tiene 76 años; doña Zoila Barandian, 83 años; don Juan Estavillo, 74; don Domingo González de Betolaza, 70; don Santiago Díaz de Junguitu, 72, y doña Práxedas Joaquina, 80.

Se repartieron los de 25 pesetas a don Francisco Vallejo, de 73 años; a don Marcelino Leceta, de 78; a don Calixto Larreina, de 77; a doña Regina T. de Ocariz, de 79; a doña María Armentia, de 78, a doña Vicenta Sáez de Cámara, de 78, y a doña Petronila Roa, de 70.

Los premios a la maternidad se adjudicaron: de 100 pesetas, a doña Manuela Martínez que tiene 10 hijos y 3 fallecidos; de 75 pesetas, a doña Martina Zárate que tiene 9 hijos y a doña Amparo Mendizábal que también tiene 9 hijos; de 50 pesetas, a doña Bernabea Martínez que tiene 10 hijos; a doña Sebastiana Gil que tiene 9; a doña Cándida Pereda que tiene 8 y 3 fallecidos; a doña Dorothea Madinaveitia que tiene 8 y uno fallecido; a doña Emilia Herce que tiene 8; a doña Isabel Viguri que tiene 7; a doña Herminia Gil de Leciana de la Oca que tiene 7 y uno fallecido; a doña Juana Osés que tiene 7, y a doña Emiliana Salazar que tiene 7.

Se dieron las de 25 pesetas, a doña Justina Abadía que tiene 5 hijos y 3 fallecidos; a doña María Oyanguren que tiene 6 y 4 fallecidos, y a doña Julia Aranguren que tiene 4 y otros tantos fallecidos.

A continuación el señor Dans pronunció breves pero elocuentes palabras enalteciendo la obra de cultura que entraña esta fiesta, divulgadora entre el pueblo del respeto y cariño a sus ancianos y a sus madres, pues no es digno de figurar entre los pueblos civilizados aquel que no enaltece a esos dos grandes amores. Terminó dando las gracias en nombre de la Caja de Ahorros a cuantos han contribuido a realizar la solemnidad, y muy especialmente a las encantadoras señoritas, que forman la corte de la belleza y juventud.

Después el señor Peña leyó unas hermosísimas cuartillas originales del señor Martínez Sierra, y que con verdadero deleite publicamos a continuación.

VITORIA  
**Julian Bajo**  
8-CALLE DE LA ESTACION-8  
RELOJERIA-PLATERIA  
SERVICIO DE MESA EN PLATA DE LEY  
OPTICA FINA  
Talleres en los indicados ramos

Buenos oficiales  
ebanistas y barnizadores se necesitan. San Prudencio, 6, talleres.

ALEMANIA  
Lean interesante anuncio 3.ª plana

### Carta a las mujeres de España, de Gregorio Martínez Sierra

#### Algunas consideraciones sobre el ejercicio de la caridad

Señoras: Hay una fábula, ni muy vieja ni muy profunda, pero que cito hoy por venir bien a mi propósito, en la cual se habla de un viajero que, caminando por el desierto, medio muerto de hambre, encuentra en su camino un saco lleno, a su parecer, de algo comestible; ábrelo con ansia, y derrama el contenido en la arena, exclamando, al verle, con desconsuelo y rencoroso desprecio: «¡Solo son perlas!»

Preciosas son las perlas en la estimación de los hombres; riqueza positiva en sociedades organizadas de cierto modo; pero ¿de qué sirven, en la soledad, al que está a punto de morir de hambre, y únicamente de hambre padece?

El sentido de esta fábula es que lo más preciado del mundo bien puede ser inútil, faltándole el don de la oportunidad. Oportunidad es otro nombre de utilidad. Utilidad, en sentido filosófico, vale tanto como adaptación al fin propuesto.

Toda acción, por ser útil, es decir, para realizar el fin que se propone ha de ser oportuna. Faltándole esta sal, pierde su aroma, y se convierte, por indecuada, en dañosa. Porque han de saber ustedes que todo aquello que no sirve, sobra. Y que lo que sobra, se corrompe; y lo que se corrompe, infecta y daña.

Virtud es otro nombre de acción buena. También las virtudes están obligadas a ser oportunas, sin lo cual bien puede convertirse su excelencia en daño.

Pero—dirán ustedes—¿cómo puede ser nunca inoportuna, dañosa ni sobrar la caridad, virtud primera y esencial entre todas las humanas virtudes, puesto que su fin es el remedio de la ajena necesidad, y la necesidad, por desgracia en el mundo, existe siempre?

Es cierto: la necesidad existe siempre, y por lo tanto, la caridad siempre debe existir; pero las «necesidades», es decir, los modos de necesidad, cambian con los tiempos, y, por consiguiente, es preciso que cambien los modos de caridad. ¿De qué serviría hoy la abnegación de una Isabel de Hungría, dispuesta a lavar con sus reales manos, llagas de leproso, o el abrasado amor de un Raimundo Lulio, pronto a dar libertad y vida propias a cambio de las de un cautivo de Argel? Los tiempos cambian; la vida se transforma exteriormente; las necesidades mudan de aspecto, es preciso que la caridad no se petrifique en las formas tradicionales; es absolutamente necesario que el amor al prójimo, despierto y activo como nunca, busque nuevos canales, caminos que lleguen realmente al corazón de la necesidad actual.

Una de las formas tradicionales de la caridad, acaso la única que muchos de los que se llaman cristianos practican, es la limosna, es decir, el socorro inmediato en dinero o en especie. No crean ustedes, porque sea el más extendido, que sea el medio mejor de remediar los males del prójimo; es, sí, la forma de caridad más cómoda, la que menos preocupación cuesta y menos gasto de imaginación exige. Dar pasando al que pasa y pide, fiándose en la virtud propiciatoria del sacrificio que supone el privarse de la moneda y en la gracia purificante de la buena intención con que se da... Pero ¿a quién damos, y para qué sirve lo que damos? ¡Ah! Eso no es cuenta mía... Dios ve la intención con que lo doy. Allá el que pide con su conciencia, si no lo necesita, o si puede ganarlo por otros medios.

Ese es un sofisma, señoras mías, y, además, es egoísmo refinado y redomadísima pereza. Dios ve la intención... ¿Luego, al dar limosna, no nos preocupamos sino de la estimación que pueda merecer en los ojos de Dios la acción que estamos realizando; es decir, en resumidas cuentas, de la recompensa que pueda merecernos cuando llegue la hora del premio y del castigo?

Dios ve la intención... Dios ve la intención... Tengo para mí, sin merme en honduras teológicas, que, llegada la hora de los premios eternos, en la balanza de la Suprema Justicia ha de pesar más una acción eficaz que diez acciones bien intencionadas. Ya lo dice el pueblo en la socarrona y firme sabiduría de uno de sus refranes: «El infierno está empedrado de buenas intenciones».

Todos tenemos el deber impetuoso de dar; pero hay que saber lo que se necesita, hay que saber lo que se da, a quién se da y por qué se da, y hay que dar lo que deba darse.

¡Ah!—dirán ustedes—. Es que, negándome a dar sin discernimiento, corro el peligro de dejar sin amparo una necesidad urgente.

En primer lugar, ¿qué necesidad urgente pensamos remediar con los cinco o diez céntimos dados al pediguño callejero? Y, luego, ahí precisamente están la sal y la gracia de la limosna inteligente; para saber hay que averiguar, y en esta averiguación de la necesidad real está el fundamento de la caridad verdadera y oportuna. Hay que saber, hay que investigar, hay que enterarse de cuáles son los males que más urgentemente piden remedio, hay que ponerse en contacto con ellos, hay que enterarse por ellos, no en la manera superficial y un tanto desdeñosa del curioso que va visitando un museo de horrores, sino en la manera inteligente y tenaz del médico que va dispuesto a intentar la cura. Si, señoras mías: las incursiones que ustedes hagan, guiadas por el sublime instinto de piedad, en el horrible infierno de la miseria humana, deben ser, están obligadas a ser, «visitas de médico». No hay que dar medicina a ciegos, no hay que pronosticar de oídas, no hay que recetar por teléfono. Hay que llegarse valerosamente hasta el jergón en que yace el enfermo; hay que mirar la lepra cara a cara. Hay que pensar: ¿Por qué existe esta lepra? ¿Quién es el responsable de que exista? ¿A costa de qué sacrificios pudiera dejar de existir?

Estas son preguntas tremendas, señoras mías, y dar ocasión, cuando sinceramente nos las hacemos, a respuestas no menos formidables, que sacan la conciencia del sueño complaciente y complaciente en que acostumbramos a dejarla dormir. Porque resulta, corazones piadosos, que si, horrorizados por alguna de las lepras sociales, levantamos los ojos al cielo, y queremos invocar, para explicar la plaga, la voluntad de Dios, la faz de Dios se torna adusta, y nos mira con reprochación. ¿Qué es eso—parecen preguntar, acusando, los divinos aires de ojos—que es eso de echarme a mí la culpa del mal que vosotros habéis hecho en la tierra? Yo os di terreno firme en qué vivir; Yo di el aire sano vuestra morada; Yo di la facultad de producir pan para todos; Yo hice brotar el agua de la roca para calmar toda vuestra sed; Yo planté entre vosotros el árbol de la sabiduría, para que fuese su fruto pan universal, patrimonio de todos los hombres; Yo os di ley de vivir como hermanos; ¿qué culpa tengo Yo de que vosotros hayáis puesto murallas para guardar en provecho de unos el pan que era de todos; de que hagáis pagar a hombres nacidos en la tierra, hechos por Mi de tierra, el derecho a ocupar un pedazo de tierra? ¿Qué culpa tengo Yo de que

hayáis envenenado las fuentes? ¿Qué culpa tengo Yo de que hayáis hecho vicio del amor, que os di para bendición; de que hayáis trocado en pobreza la abundancia, y en podredumbre la salud? ¡No levantéis los ojos, hipócritas, pidiéndome un remedio que harlo sabéis que está en vuestras manos! ¿Os indignáis de la ignorancia y la miseria, y tenéis decretado que haya pobres y que haya pobres y que haya ignorantes? ¿Y os escandalizáis porque haya crimen después de haber fundado vuestra sociedad en la pobreza y la ignorancia de los muchos? En un jardín os puse; ¿por qué hicisteis moradas de piedra berroqueña? ¿Y por qué encerrasteis en ellas vuestros corazones, para no oír el alarido de los que, por vuestra voluntad, quedaron fuera, despojados, desnudos e ignorantes?

¡Ah! Cuando vamos a hacer caridad y buscamos de veras la raíz de los males... ¡Es tremendo, es inquietante, no nos deja dormir el pensamiento de la iniquidad que se comete!... Acaso clamamos con un resto de egoísmo: «¿Por qué te has despertado, conciencia? Déjame dormir... déjame olvidar... Yo daré... yo daré... sí, lo que me sobra... pero, calla, calla, dime que estos males son voluntad divina; dime que yo no tengo obligación de llegar hasta el fin del camino por donde me quiere llevar el pensamiento desvelado...»

Y no es posible; una vez decididos a mirar serenamente, vemos que los males del mundo no los quiere Dios. El único mal—si mal puede llamarse al término feliz—de una vida que ha dado su fruto—, el único mal venido de voluntad superior a la nuestra es la muerte... Alguna enfermedad, acaso, y, digo alguna, porque la enfermedad no es accidente esencial a la vida, y, descontento las que proceden de miseria, vicio e ignorancia, bien pocas quedarán inevitables. Las demás miserias sociales (toda miseria individual es producto y consecuencia de una miseria social) son culpa de los hombres, y deben remediarse por los hombres. La sociedad las ha hecho, la sociedad está obligada a hacerlas desaparecer, y nosotros, como miembros individuales de esa sociedad, debemos llevar a la obra redentora cada uno nuestro grano de arena. Esta es la caridad bien entendida.

Y fíjense ustedes como, al enterarla así, la caridad se convierte en obligación aun más imperiosa, y se agranda y ramifica, entrando en innumerables menudas arterias por todo el gran cuerpo social; fíjense ustedes en como se hace una con la justicia. Algunas veces he oído hablar tontamente, en conversaciones de salón, de cosas del cielo, (vicio a que los españoles somos muy aficionados), y algún teólogo de gabinete ha manifestado su incapacidad para comprender como pueden en Dios hermanarse justicia absoluta e infinita misericordia. Y ved aquí como no es tan difícil hermanar y juntar en uno los dos divinos atributos. Dejando a Dios en paz, dentro del inviolable secreto de su esencia, y viniendo humildemente a nuestra esfera humana, podemos afirmar que, siendo enteramente justos, seríamos, por la única virtud de la justicia, absolutamente misericordiosos.

Probado, mujeres; intentado en todos los actos, hasta los más menudos de la vida diaria; en toda relación con el prójimo, pensad: «Esto que voy a hacer, ¿es lo estrictamente justo?» Yo os aseguro que, si os respondéis con sinceridad lo estrictamente justo será también lo estrictamente caritativo.

Por último el señor Madinaveitia leyó un discurso primorosamente escrito y que hoy no insertamos por apremios de original, pero que lo haremos otro día.

Para terminar diremos, que la Corte de honor, la constituyeron

las distinguidas señoritas Irene Semprún, Josefina Duccassi, María Ortiz de Urbina, María Isabel Otero, Encarnación Neira, Trinidad Buena, Ernestina Martínez de Aragón, Fulgencia Aracama, Concha Villaverde y Rosario Yera. Su gentil belleza y donosura ponía tonos de rosada juventud en el cuadro, sublimemente grandioso, de la fiesta de ayer.

Vitoria, como escribió el señor Ortega y muñilla, «no ama lo vulgar.» «Siempre tuvo este pueblo el rasgo de la distinción.»

### Suponíamos

que sería un hecho lo de la Liquidación forzosa de alhajas y relojes de todas clases y precios.

Liquidación verdad de alhajas baratas propias para regalos desde DOS PESETAS.

Pendientes, sortijas, imperdibles, alfileres corbata, pendientes, ajustadores, collares, perlas y fantasía, todo ello que valía antes 5 y 6 pesetas AHORA a Diez y Doce reales.

Sortijas de sello para señora y caballero de 8 pesetas AHORA A 450.

Cadenetas para medallas, de oro de ley macizo que antes valían 28 pesetas AHORA A 18 PESETAS.

Bolsos de plata para señora y caballero a precios de verdadera Liquidación.

Relojes de oro de ley contrastada para señora y caballero, de pulsera y de bolsillo a precios muy reducidos, Últimos días de venta, Liquidación verdad vendemos dos lunas para escaparate y varias vitrinas propias para Joyería.

Bolsos de oro de ley 18 quilates para señora y caballero precios de LIQUIDACIÓN VERDAD, el único mal venido de voluntad superior a la nuestra es la muerte... Alguna enfermedad, acaso, y, digo alguna, porque la enfermedad no es accidente esencial a la vida, y, descontento las que proceden de miseria, vicio e ignorancia, bien pocas quedarán inevitables. Las demás miserias sociales (toda miseria individual es producto y consecuencia de una miseria social) son culpa de los hombres, y deben remediarse por los hombres. La sociedad las ha hecho, la sociedad está obligada a hacerlas desaparecer, y nosotros, como miembros individuales de esa sociedad, debemos llevar a la obra redentora cada uno nuestro grano de arena. Esta es la caridad bien entendida.

DATO 24 (la misma casa donde está la administración de lotería.

### La Virgen Blanca

Para cantar las ternuras de una Madre, la gentileza de una Reina, la pureza de una Virgen; para cantar la ternura, gentileza y pureza de nuestra amada Patrona la Virgen Blanca, dije con el poeta:

«Dime coplas, musa mía... Y como el poeta, avergonzado de mi osadía al querer retratar en el marco frío de unos versos toda la majestad y dulzura de María, dije, inquiriendo con temor al ver la negación de la musa:

«Me las niegas por vulgares, porque en coplas populares quiera cantar a María?»

Acaso creí bien. En mi pluma muy salvaje para cantar las glorias de María. Salvaje porque no se formó en las aulas ni en afamados conservatorios; porque está saturada del perfume de mis campos, de la aridez de mis montes, de la brutal hermosura de las llanuras anchurosas de mi pueblo. Allí se iniciaron mis primeros balbuceos. Y fueron para decir ¡Madre! llamando a la que me llevó en su seno y a aquella otra Madre bajo cuya entera protección quedé cuando la primera se la llevó Dios. A la orilla grata de los ríos, cuando cayó por vez primera en mis manos un periódico, un libro, balbuceé las primeras frases de cariño para la Virgen; bajo el dosel umbrío de los robles enristré un lápiz y buceando a través del cielo, muy blanco y muy azul, llegué en alas de mi imaginación a las gradas del trono de Ella y compuse mis primeros versos, tímidos, iniciaciones de un amor que nadie podrá arrancarme del pecho.

Todos los rincones, hasta los más ocultos de mi aldea, tienen un pensamiento de amor a la Virgen, que deje allí con un pedazo del corazón. A través de los años, de las pruebas ásperas, que a todo el mundo reserva la vida, he conservado este amor a la Virgen, que acaso nació en mi corazón como una rosa en un campo de espinas.

### Frontón Vitoriano

TEMPORADA DE FIESTAS

Hoy JUEVES 5 de Agosto, a las DIEZ y MEDIA de la noche

Hermanos Mallavia I y II (azules) contra Chiquito Azcoitia y Baltasar a sacar ambos libre  
Grandes partidos de pelota a mano para mañana VIERNES 6 de Agosto  
A las ONCE DE LA MAÑANA

Oyarvide y Echave II (azules) a sacar del 3, contra Fernández I y Fernández II (rojos) con saque libre  
A las TRES MENOS CUARTO de la tarde

ZAPATERITO libre, contra MALLAVIA I del 3  
A las DIEZ Y MEDIA de la noche

Echave III y Mondragonés (azules) contra Lechuga II, Chortena y Bojas a sacar ambos libre

### NUEVO TEATRO

Compañía Cómico-Dramática, dirigida por Gregorio Martínez Sierra

Primera actriz: CATALINA BÁRCENA

Función para hoy JUEVES, a las DIEZ menos cuarto de la noche (8.ª DE AERNO)

La comedia en tres actos, de Gregorio Martínez Sierra,

**A M A N E C E R**

KURSAAL (Monólogos, danzas, canciones y parodias). ESTRENO de UNA VIDA DE MUJER, monólogo recitado por Catalina Bárcena.

Mañana viernes, a las DIEZ de la noche, LA SENORITA ESTÁ LOCA y KURSAAL.

### PLAZA DE TOROS de Vitoria

El SÁBADO 7 de Agosto de 1920, a las CINCO en punto de la tarde  
DEBUT DE LA COMPAÑÍA DE CIRCO  
dirigida y organizada por LEONARD PARISH

El espectáculo clásico y tradicional, el predilecto de los niños. El espectáculo más sano, culto y moral. El más entretenido y lleno de alegría y regocijo; seleccionado con el mayor esmero, con el fin de que al mismo puedan asistir sin el menor reparo, en este día, las familias, el mundo infantil, y todas las clases sociales.

El más mundial, frecuentado, popular y fashionable Circo del mundo.

10 IMPORTANTÍSIMOS NÚMEROS 10

Figurando entre ellos los insustituibles payasos, bufos, comediantes, parodistas; los clones predilectos de la familia real española

**RICO Y ALEX**  
EN SUS NUEVAS CREACIONES CÓMICAS.

Hoy, que la Virgen Blanca, nuestra Patrona, es honrada, grandemente por sus hijos, hubiera sido un pecado gravísimo que no cooperase a su mayor honra; que hubiera enrojecido mi pluma sin decir toscamente algo de lo mucho que a esta Virgen amo.

Pobres son mis líneas, hermosa Señora. Ante tu imagen, plétora de pureza y hermosura que hoy te cantan sus más sentidas estrofas los poetas; ante tu trono lleno de flores y coronas, porque tu pueblo entero, para honrarte se ha convertido en flores y corazones por un milagro de tu amor, pongo humildemente mis cuartillas como una flor campesina, en cuyo caliz, palpita el corazón de un muy tuyo enamorado. Y si no fuera soberbia, diría mi dulce, hermosa Virgen Blanca, que ese corazón os ama, más que ninguno de los que más os aman...

P. BARRÓN.

Cafés "Costa-Rica," MARCA REGISTRADA Nada pierde con probarlos.

Vitoria a su Patrona

La Procesión del Rosario es el festejo más esplendoroso de los que en honor a la Blanca se celebran en nuestra ciudad.

En la quietud serena de las horas nocturnas, ante la muchedumbre que se arrodilla y reza, pasan en desfile armónico, todas las palpitaciones de amor a la Virgen que integran la «Letanía a Nuestra Señora» y luego Ella, María, la Virgen Blanca, en un trono de luces y flores, llenos de bendición y amor sus dulces ojos...

Este año la brillantez de la procesión ha superado a la de años anteriores. A ella asistió el excelentísimo Ayuntamiento en corporación, representado por el señor Alcalde y casi todos los concejales; comisiones de todos los cuerpos de la guarnición de la plaza; el señor Gobernador civil, el ilustrísimo señor Obispo don Leopoldo Eijo y Garay, que lleavá a su derecha, al arcediaco don José María Gómez y a su izquierda al magistral don Calixto García.

La procesión de la Aurora

Esta mañana a las seis, la Procesión tradicional del Rosario de la Aurora, ha salido de San Miguel, recorriendo el casco viejo de la población.

A ella asistió una Comisión del Ayuntamiento, representada por el señor Alcalde y los concejales señores Otaño, Carrero, Buesa y Corta, e ininidad de público, a pesar de la temprana hora.

A las siete y media, de vuelta ya entró en San Miguel, la imagen llevada en la procesión, cantándose a continuación, una salva por los fieles, ante la imagen de la Virgen Blanca del pórtico.

Los espectáculos

Telegráficamente, pues no permite mayor extensión el abrumador original del día, diremos que en el Nuevo Teatro se representó en forma irreprochable «La Rosa del Mar» comedia dramática digna de aplauso.

En San Miguel

A las diez de la mañana se ha celebrado en la parroquia de San Miguel la solemnisima función religiosa organizada por la primera Cofradía de la Virgen Blanca.

El Excmo. Ayuntamiento en corporación casi en pleno, con maceros y atabaleros ha asistido a esta función en que ha cantado las glorias de la Virgen Blanca nuestro amantísimo Prelado.

Con cálida frase ora llena de dulzura, ora de mandato, pero siempre llena de elocuencia fervorosa, recomendó a los fieles el amor infinito a Jesucristo por mediación de María, de nuestra purísima Patrona la Virgen Blanca.

Falta de espacio nos impiden dar cuenta de la sublimis oración sagrada pronunciada por nuestro Prelado que escuchó devotamente la muchedumbre de fieles que llenaba por completo las anchas naves de San Miguel.

Las carreras ciclistas de hoy

En la Florida

Poco más de dos años hace que en nuestro magnífico parque no se han celebrado espectáculos deportivos hasta que hoy la entidad Sport Friends Club, ha roto lanzas y nos ha ofrecido un serio de carreras ciclistas y pedestres, obteniendo en la organización de ellos, un nuevo y resonante triunfo que agregar a los ya obtenidos.

A las diez y media, hora en que han comenzado las carreras, la pista de la Florida se hallaba concurridísima de numeroso gentío que se agolpaba a anchos todos de sus pascos para así presenciar las incidencias de la carrera.

El acto ha sido presidido por el Presidente de la Comisión de Festejos Sr. Elzaurduy y el Regidor señor García.

El jurado se ha constituido bajo la Presidencia de don Hilario Dorao y los señores Dorao (don Luis) y Ruiz.

Acto continuo se ha verificado la carrera ciclista de velocidad (4 vueltas) saliendo vencedores los corredores siguientes:

- 1.º Santiago Lorente.
2.º Dionisio Sanchez Vinuesa.
3.º Félix Lorente.
4.º Sandalio Fernández.
5.º Tomás Bengoa.

En la carrera pedestre celebrada a continuación ha tomado parte 9 corredores, de los 19 inscriptos. clasificándose por el orden siguiente:

- 1.º Severino Mendoza.
2.º Rafael García.
3.º Salvador López.
4.º Francisco Arbulu.
5.º Julián Uralde.

Después de esta carrera se ha celebrado la carrera ciclista infantil llegando los corredores a la meta por el orden que sigue:

- 1.º Miguel Retana.
2.º Luis Medrano.
3.º Federico Gómez.
4.º Gregorio Ruiz.
5.º Julio Sagarna.

En último término se ha corrido la carrera de resistencia (20 vueltas) con el siguiente resultado:

- 1.º Santiago Lorente.
2.º Dionisio Sanchez.
3.º Tomás Bengoa.
4.º Indalecio Fernández.

Las carreras han constituido un gran éxito para el Club organizador; comentando nosotros el que la primera del tiempo y la falta de espacio nos impida dedicar más extensión a este festejo.

D.

Bodegas Bilbainas

CEPA BORGONA - Champan Lumen - COÑACC FARO

Pidanse en fondas y ultramarinos.

Programa de los festejos para mañana

A las ocho, dianas como los días anteriores.

A las diez y media, gran concierto en el Nuevo Teatro organizado por la floreciente sociedad cultural Coral Vitoriana con la cooperación de valiosísimos elementos, bajo la batuta de su inteligente Director, don Bernardino Ochoa.

A las once, partido en el Frontón Viforiano.

De doce a una, concierto por una de las bandas.

A las tres de la tarde, se jugará, en el Frontón Vitoriano; otro partido por Mallavia I contra Zapaterito.

A las cuatro, segunda corrida de toros en la que se correrán seis de la renombrada ganadería de don Alipio Pérez-T. Sanchón, con divisa rosa y caña, actuando las espadas Rafael Gómez (Gallo) Juan Belmonte Ignacio Sánchez Mejías con sus correspondientes cuadrillas.

Después de la corrida, y también de diez a doce de la noche, sesión de baillables en el Paso de la Florida.

Restaurant de Chusla

Propietario: Saturnino Fz. Jauregui. Calle Chiquita, 2. Vitoria.

- Pisto a la bilbaina
Paella a la valenciana
Piernas de carneiro bresadas
Ternera a la jardinera
Gallina en pepitoria
Jamón con tomate
Merluza frita
Calamares en su tinta
Langosta a la mahonesa
Langostinos legítimos
Lubinas a la vinagreta
Solomillos a la Financier
(Codornices en su jugo
Psilos asados con ensalada
Roosifit a la inglesa
Chuletas de ternera
Biteak universal
Trufado con huevo hilado
Lengua en escarilata
SERVICIO ESMERADO

Para mayor comodidad el servicio se hará durante los días de las fiestas de día y de noche.

Notas de Sociedad

LOS QUE VIAJAN

De Madrid ha regresado el comandante de Infantería don Antonio Sanz.

VERAÑO

De Madrid, el abogado del Estado don José María Sánchez Bordonada.

A LAS FIESTAS

Han venido. De Aoz (Navarra) el notario don Felipe Flórez.

—De Bilbao el ingeniero de Minas don José de Echánove.

—De San Sebastián don Angel Apráiz.

—De Logroño, el marqués de San Nicolás y don Alfonso López de Montenegro.

—De Durango, el notable barítono don Pedro Barrena.

—De Pamplona la señora e hijo del jefe de aquella interurbana don Francisco Gatell.

—De Bilbao, don Angel y don Julián Lahidalga.

—De Zaragoza, don Julio Aranzábal acompañado de su señora.

INVITACION

El presidente del Casino Artista Vitoriano, don Felipe Larrinua, nos invita en atento besalamano a los bailes que esta Sociedad celebrará los días 5 y 7 del actual.

EXAMENES DE INGRESO

Academia de preparación para Ingenieros y Militares.—San Antonio, 24.

Han ingresado en la Academia de Infantería los alumnos don Benito Rodríguez, don Pedro de Azañeta y don José Cobo, y en la Academia de Intendencia don Mariano Arechederreta.

Comenzará el nuevo curso el primero de Septiembre; dada la inole de los estudios y la fecha de los exámenes se recomienda la puntual presentación de los que se hayan de matricular.

Cafés "Costa-Rica," En camión 1.º Expedición

Depósito: Hijos de J. Erbina

El Concierto Matinal

Uno de los números más cultos de nuestras fiestas lo constituye el concierto que, para la mañana del próximo viernes—día segundo de corridas—ha organizado, en el Teatro Principal, la Coral Vitoria, y cuyo programa publicamos días pasados.

Por el verán nuestros lectores que lo mas saliente de la fiesta musical es la presentación de la precoz y ya notable violinista Albina Madinaveitia, discípula de nuestro antiguo amigo, Clemente Ibarburen y dos bellísimas composiciones que el reputado músico P. Otaño ha mandado a la Cor. I y toriana, y que esta interpreta con verdadero amore.

Existe verdadera expectación para asistir el anunciado concierto, y de él daremos cuenta detallada.

PROGRAMA del Concierto Matinal que el viernes 6 del actual mes de agosto, a las diez y media celebrará en el Nuevo Teatro, la «Sociedad Coral Vitoriana» con la cooperación de la afamada violinista Albina Madinaveitia.

PRIMERA PARTE

- A cargo del Coro de hombres y mixto
1.º Gran Marcha, (Coro de hombres.—Yeneje.
2.º Aldapeko, (id.).—Guridi.
3.º Matzaren Orpotik, (id.).—Guridi.
4.º La Canción del Olivo, (Coro mixto.—R. P. Otaño.
5.º San Juan Anteporlaletaña, (id.).—Guridi.

SEGUNDA PARTE

- A cargo de la señorita ALBINA MADINAVEITIA
1.º Fantasia o Escena de baile.—Beriot.
2.º Romance.—Beethoven.
3.º Noveno Concierto.—Beriot.

TERCERA PARTE

- A cargo del Coro mixto y Bajo señor ZUAZO
1.º Serenata de la Opera Fausto, (señor Zuazo).—Gounod.
2.º Maitasun Atsekabea.—Guridi.
3.º Minuetto boca cerrada.—B. Ochoa.
4.º Basa Txoritxo.—R. P. Otaño.
5.º Debajo del olivo.—Morera.

Se ruega al público se abstenga de entrar y salir en la sala durante la ejecución de las obras.

Por causas justificadas podrá alterarse el programa.

Precios: (Incluido el 10 por 100)

- Plateas y Palcos principales 18 pts.
Proscenios principales 18 »
Proscenios segundos 15 »
Butaca 2'50
Butaca de anfiteatro 1'75
Anfiteatro 1'25
Butaca de Galería 1'25
Primera fila de Galería 0'60
Entrada a localidad 2 »

Las localidades se hallan a la venta en el Café Universal, Platería del señor Belarrao (Dato) y Droguería de don Ricardo Buesa.

No se despachan entradas de Galería, pues la Junta Directiva de la «Coral» las ha reservado para los niños del Hospicio y del Asilo.

Cafés "Costa-Rica," Garantiza su pureza el paquete precintado.

DEPÓSITO: HIJOS DE J. ERBINA

El exgobernador de Barcelona y dos señoras gravemente heridas

VALENCIA.—A las ocho próximamente regresaba de Grao, a donde en un «landeau» se había dirigido dando un paseo, después de presenciar el paso de la cabalgata, el conde de Salvatierra, acompañado de su señora doña Dolores Gómez Merediola y la hermana de ésta doña Pilar, marquesa de Tejares.

La condesa de Salvatierra y su hermana ocupaban los asientos de la parte de la capota, y el conde el de enfrente.

Al llegar al paso a nivel de la línea férrea de Barcelona, un grupo que se hallaba en el camino hizo 10 o 12 disparos cuando pasaba el coche.

El cochero, al oír los disparos y los lamentos de sus señoras, lanzó al galope a sus caballos, en dirección a la ciudad, llegando al portazgo, junto a las cocheras del tranvía, donde paró el carruaje.

Alí se aglomeró la gente y rápidamente fueron trasladados los tres heridos a la Casa de Socorro de la Glorieta. La marquesa de Tejares llegó ya cadáver, pero se le ocultó a sus hermanos, trasladándola a una estancia con vista a la sala de operaciones.

El médico de guardia hizo la primera cura al conde de Salvatierra, que se quejaba amargamente, aunque conservaba relativa tranquilidad.

La condesa, con una entereza de ánimo que sorprende a los que se hallaban presentes; estaba de pie en medio de la sala de operaciones, y daba órdenes y disposiciones para que la cura de su esposo fuera rápida y eficaz.

El conde de Salvatierra exclamaba: «¡Me han matado! ¡Es cierto que me muero!» Su señora lamentaba haber venido a Valencia, afirmando que en Barcelona corría menos peligro su vida.

Mientras se curaba al marques, llegó el juez de guardia, quien le preguntó si quería declarar.

El conde le contestó: «Déjeme. Ahora siento una angustia grandísima.»

Cuando terminó la cura, el médico dijo a la condesa: «Ahora le toca a usted.»

La condesa que no cesaba de preguntar por su hermano, «trataba de resistir» y pretendía verla, pero al fin se la convenció de que era preciso curarla.

El conde de Salvatierra presenta dos heridas situadas en la parte posterior de la región torácica y lumbar izquierda, ambas penetrantes y sin orificio de salida; otra en la región anterior del abdomen, y otra en el tercio inferior de antebrazo izquierdo, con orificio de entrada y salida. El pronóstico es grave.

La condesa fué curada de una herida en la región posterior del tórax junto a la columna vertebral, en su lado derecho, y penetrante con orificio de salida y enfiseña traumática. Pronóstico grave.

La marquesa de Tejares sufrió una herida de arma de fuego en la parte inferior de la región lumbar derecha, que le ocasionó la muerte.

La noticia corrió por la ciudad, acudiendo a la Casa de Socorro numerosas personas y las autoridades.

DR. PARRA SOLACHE. Oculista

EX-AYUDANTE DE CLÍNICAS NACIONALES Y EXTRANJERAS. Consulta diaria para enfermedades de los ojos, de 11 a 1 y de 3 a 5. FLORIDA, 24-2.º—DERECHA.

Desde Lagrán

El día 31 del mes de Julio último se presentaron en esta con el fin de inaugurar la carretera el Diputado a cortes don Gervasio Artiano, el señor Ingeniero del Estado, el de la Provincia señor Dublang y su ayudante en compañía del simpático y querido amigo don Manuel de Echánove y de el Diputado señor Echave pasaron nada más que momentos.

El señor de Echánove según se ha dicho vendrá a visitarnos en las próximas fiestas de San Bartolomé, y pasará unos días cazando: En los viajes que ha realizado por este distrito, le han observado muchísimo las representaciones de estos pueblos, y los muchos amigos que va adquiriendo. No dudamos que durante el año que le toca ahora en la comisión Provincial desempeñará bien su cometido, debido al interés con que toma los asuntos que se le recomiendan, y esperando trabará para que sigan los trabajos de la carretera, ya que tanto interés ha tenido en que se haga, pues ya sabe la falta que nos hace. También se nos ha enterado de que el influente Diputado señor Elio ha conseguido del Estado salga a subasta la carretera de Albaina al confin del condado de Treviño, la que tendrá lugar el día 19 de Agosto actual. Nuestra más cordial enhorabuena al señor Elio, por el triunfo adquirido, pues si mucho beneficia a la montaña la carretera Provincial, tanto o más beneficia la del estado, porque así están ya en comunicación todos los pueblos de la montaña pues ya era hora. Gracias que haya personas que miren así por el distrito, pues hasta hace poco tiempo hemos estado en el mayor desamparo.

EL CORRESPONSAL. Lagrán 1 de Agosto de 1920.

LA VIDA POLITICA

(POR TELEFONO) Madrid, 3 tarde.

Dice Dato

Cuando el señor Dato recibió a los periodistas les dijo que le había visitado el general Carranza pues esta tarde sale para Cartagena con el fin de hacerse cargo de aquel apostadero.

Lo de Valencia

Añadió que las noticias recibidas de Valencia dan cuenta que el señor Mestre y su señora siguen en gravísimo estado.

Dijo que el Gobierno se preocupa de estos atentados incalificables y que el gobernador de Valencia ha dado severísimas órdenes para capturar a los culpables.

De Santander

Las noticias recibidas de Santander no acusan novedad en la vida de los reyes.

Consejo

Mañana, a las diez y media se celebrará un Consejo de ministros para despachar los asuntos pendientes en el último Consejo.

El señor Ortuño

De su viaje a Murcia ha regresado el ministro de Fomento. Negó el señor Dato la noticia pu-

blicada por algunos periódicos de haberse desarrollado en Marruecos un gran combate entre nuestras tropas y los moros.

Dice Bergamin

El señor Bergamin refirió a los reporteros el atentado de que ha sido objeto en Valencia el señor Maestre y dos señoras que con él iban.

El señor Bergamin se mostró indignadísimo pues el atentado por la forma en que se ha cometido demuestra que los criminales atentaban contra la vida de las señoras más que contra la del señor Maestre, este así como su señora están en la agonía.

Preguntado de si en Valencia se suprimirá el Jurado manifestó que antes se invocará a la Audiencia y al Gobernador civil y luego informará el Consejo de Estado procediéndose en consecuencia.

Lo de la Mancomunidad

Por último dijo el señor Bergamin que mañana aparecerá en la «Gaceta» la Real orden sobre la Mancomunidad, y que las disposiciones complementarias de la misma se enviarán decretalemente a los gobernadores civiles de las cuatro provincias catalanas.

El frío, la humedad y el trabajo, altera el cutis. «Escerina», lo pone fino y agradable.

La primera de feria

Seis toros de don Antonio Pérez (antes Gama) con divisa azul, encarnada y amarilla. Matadores: RAFAEL GALLO :: JUAN BELMONTE y SANCHEZ MEJÍAS.

Cuarto «Lavandero» n.º 50, negro bragao, bien colocado de defensas. Gallo lancea sin parar, da el toro una arrancada peligrosa, una vara y Mejías hace un buen quite, una vara de Zurito, siendo desmontado; Gallo al quite, una vara y Belmonte al quite; el tercio es aburrido.

Rodas prende un buen par. Riaño uno bueno; repite Rodas con un par parado.

Gallo empieza con un pase de rodillas valiente, sigue valiente y artístico con pases de molinete, atarados, el público loco de entusiasmos, el diestro está muy valiente, entra bien y agarra una algo ladeada, dobla el toro y el público le aclama—se saca la espina—se le concede la oreja.

Rafael es p's'ado en hombros por el ruedo.

Quinto «Lavarieto», número 39, negro, alto de agujas.

Belmonte lancea sin parar, mansurroneando toma una vara, derribando Belmonte al quite; otra vara, derribando y Mejías hace un enorme quite; otra vara con caída y hace otro quite; Mejías enorme.

Maera y Magritas parecen superiormente.

Belmonte torea valentísimo sobresaliendo dos molinetes superiores, entra a matar y clava media quedándose en la cara, sufre un desarme, entrando bien agarra una entera tendida, intenta el descabello cuatro veces y dobla el toro, siendo retratado por el puntillero. Pitos.

Sexto «Taconero» número 31, negro salpicado ancho de cuerna, con voluntad toma cuatro varas.

Gallo y Mejías, toman los palos y juguetean con el bicho.

Gallo par colosal, repitiendo con otro bueno.

Mejías uno superior (ovación) Mejías brinda a los militares del sol, faena valentísima, ovación, estocada buena, ovación.

REGÜES.

Compañía de los Automóviles de Alava

SERVICIO A BILBAO COMBINADO CON EL FERROCARRIL EN IZARRA Salida de Vitoria: a las 7'10 de la mañana para enlazar con el tren que llega a Bilbao a las 10'50, y a las 4'30 de la tarde para continuar en el rápido que tiene su llegada a Bilbao a las 7'57.

Salida de Bilbao: en el tren de las 4'1 de la tarde, para llegar a Izarra a las 7'14 y continuar en el automóvil que ege a Vitoria a las 8'30 de la noche.

Despacho en Vitoria: Cadena y Eleña, 8 Agencia en Bilbao: Café Bar «Fl Aguilas, calle del Víctor».

Tercero «Corzo», número 15, negro, bien criado, cornicorto. Sale con muchos pies. Mejías veroniquea superiormente, siendo aplaudido. Toma el bicho una vara y Mejías hace un quite soberbio a regañadientes; toma una vara y Gallo hace un quite tocando el testuz; otra vara con caída y quite de Belmonte.

Mejías toma los palos y clava uno de poder a poder, repite con otro mejor aun del mismo estilo, pegado a tablas en dos metros de terreno clava otro monumental. (Gran ovación.)

Brinda y sentado en el estribo citando un pase brutal; torea por naturales magníficos, el público loco de entusiasmo; sin estar igualado entra y agarra media buena, repite la faena tan valiente como antes y entrando bien, arréa una en todo lo alto, descabella al tercer intento. (Ovación.)

Doctor TOMÉ ORTIZ

De las Clínicas de MADRID, BARCELONA y PARIS ESPECIALISTA PARTOS, MATRIZ Y GENITO URINARIAS CONSULTA DE 12 A 5 FLORIDA, 34, 1.º

Medico-Dentista OÑA

Consulta, de 9 a 1 S. PRUDENCIO, 28-3.º

Probad las marcas Claret y Diamante de BODEGAS FRANCO ESPAÑOLAS de LOGRONO y no bebéis otro Aino Rioja.

# MAIZAVENA

## Paquete 1'50 en ultramarinos y droguerías

### Maizavena MAIZAVENA MAIZAVENA

Está indicado principalmente en la alimentación de los niños durante su primera infancia, cuando se trata de ampliar la lactancia materna, o cuando el niño está sometido a la lactancia artificial haciendo uso de biberones.

Es el alimento ideal de todos los enfermos convalecientes y de todos los que padecen enfermedades de los órganos gastro intestinales caracterizados por vómitos, diarreas o dificultad en las digestiones.

está indicado para la alimentación de mujeres recién paridas durante los primeros días que siguen al alumbramiento.

El Dr. Chicote, Director del Laboratorio Municipal de Madrid, dice en su informe acerca de la MAIZAVENA: «El producto denominado MAIZAVENA, no contiene sustancias cuyo uso en la alimentación esté prohibido. «Se encuentra bien elaborado, y por sus componentes disfruta de un elevado coeficiente alimenticio.»

### Día religioso

EN LA PARROQUIA DE LA CATEDRAL

El Apostolado de la Oración celebrará el ejercicio mensual el primer viernes del mes actual con los cultos siguientes: Por la mañana tendrán lugar las Misas de Comunión general a las seis y a las siete.

El ejercicio de la tarde se verificará a las siete y media en la siguiente forma: Exposición del Santísimo, estación, rosario, plática que dirá don Felix R. de Arcuate, acto de desagravios y reserva.

EN LAS DESAMPARADAS Novena a la Santísima Virgen de la Asunción a los Cielos.

El sábado próximo día 7 a las seis de la tarde los días de labor y a las cinco los festivos comienza la novena, con Rosario, lectura, cantos exposición de S. D. M. visita, bendición del Santísimo, Salve cantada y adoración de la Reliquia.

El día 15 por la mañana Misas de comunión general a las siete y media y ocho—A las 11 misa cantada—La de las 12 es rezada.

Por la tarde a las cinco función de la Archicofradía de Nuestra Señora del Purpúro Socorro predicando el Reverendo Padre Alejandro Gastón de la Compañía de Jesús.

EN SAN VICENTE La Sección Adoradora Nocturna de esta capital celebrará durante el mes de Agosto las vigilijs siguientes:

Jueves 5.—Turno 5; Corazón de Jesús.

Sábado 7.— » 2.º San Prudencio

Viernes 13.— » 6.º, Virgen de Carmen.

Viernes 20.— » 10.º, I. maculada Concepción.

Sábado 21.— » 3.º Beato Tomás de Zúmaraga.

Viernes 27.— » 8.º Nativitas Domini.

Sábado 28.— » 4.º Coena Domini.

Domingo 29.— » 7.º San José. Hora a las nueve y media de la noche.

Miércoles 11.—Vigilia titular del turno 1.º.

Sábado 14.— » » » Turno 9.º.

EL MARTES 10 Celebrará, su ejercicio mensual a las 7 de la mañana y 6 de la tarde en la Capilla de la Casa de Piedad u Hóspicio el turno formado con niños asilados en dicho benéfico establecimiento.

### Cafés "Costa-Rica,"

Ultramarinos, Cafés, Bares y Tabernas

Compren esta marca de Cafés, que da dinero y fama.

Depósito de venta: HIJOS DE J. ERBIZ

### Colegio San José HASPARREN

(Bajos Pirineos, Francia) GRAN EXITO

Antiguo y muy acreditado Colegio para jóvenes.—Buena educación religiosa.—Se aprende rápida y perfectamente la lengua francesa.—Enseñanza esmerada para Carreras Comerciales, Industriales, Agronómicas, o para Cargos en administraciones y empresas particulares.—Método especial y seguro

Clima sano y agradable.—Juegos de todas clases. Gimnasia de la Escuela Militar de Joinville.—Precios moderados.

Pídanse programas dirigiéndose al Padre Ossinry, Director.

¿QUIERE USTED? Aumentar sus ingresos aprovechando sus ratos perdidos?.....

Ganará Vd. dinero inmediato, utilizando su tiempo sobrante, con una sencilla, agradable y nueva ocupación independiente, por cuenta de esta Casa.

Trabajo adecuado a todos los sexos y edades.

Pida hoy mismo nuestro «Vademecum» que remitimos gratis en toda la región a título de propaganda,—con informes interesantísimos.—Escribid: «EMPRESA NOVELTI». Rey Francisco 9, Madrid.

### Tónico poderoso Fortificante energético Aperitivo excelente VINO ONA

del doctor Aristegui ALIMENTO CEREBRAL

Magníficos resultados en las convalecencias, Anemia, Debilidad, Atonía nerviosa e Inspeptancia. Agradabilísimo al paladar

LODOS MINERO-MEDICINALES DE CUCHO

No tienen rival en las erupciones herpéticas, prurigo y toda clase de enfermedades de la piel.

### Pérdida

de una perra color canela que responde el nombre de «Lista». Se gratificara a quien la entregue en la armería de Zulajca.

Se compran perros pequeños de todas las razas con mas de un año de edad de 12 a 1 todos los días en el Circo España.

### SE ALQUILA

gabinete con dos camas, para temporada. Informarán en esta administración. 3

### Se necesita

ama de cria para en casa de la nodriza informes en esta administración.

### Pérdida

de una cartera de piel de señora desde el Banco España a la calle de la Florida la persona que la haya encontrado tenga la bondad de entregarla, Portal de Urbina número 2 donde se le gratificará.

### Vendo

coche Miló seminuevo razón Angel Valle.—San Francisco-5 Mercedía.

### OPTICA MEDICA

DATO, 37.—VITORIA

BAJO LA DIRECCIÓN DEL OCULISTA DE ESTA CIUDAD, DR. PARRA SOLACHE

Ejecución rápida y exacta de las fórmulas de los Médicos-Ocualistas.

Artículos diversos de óptica y similares GRADUACIÓN DE LA VISTA

Montaje y reparaciones de todo lo concerniente a la ÓPTICA. Completo surtido de CRISTALES Y ARMADURAS.

Talleres Electro-Meránicos

### ARTICULOS ALEMANES

Llegó la segunda expedición de las grandes novedades adquiridas en el reciente viaje que el propietario del antiguo y acreditado BAZAR MENDÍA realizó por dicha nación.

### DETALLE DE ALGUNOS ARTÍCULOS

Construcciones metálicas de Ingeniería desde 4'20. Cadenas caballero 2 ramales, dúblé, desde 1'20. Tirantes baballero fuertísimos, desde 1'15. En juegos y juguetes verdaderas originalidades. Precios baratísimos.

Antigua Casa Tolosana Plaza Nueva, 26

### "La Tostadora,"

Esta casa tiene montados sus talleres con todos los adelantos modernos, y por lo tanto la que mejores condiciones reúne para el público por dedicarse exclusivamente a dicho artículo.

El tueste de sus cafés es completamente al natural, y por eso el público lo prefiere. DIRECCIÓN.—P. ABAD. FLORIDA, 45.—VITORIA.

### ¡A ver quién da más!

Casa de Fresca, Plaza Nueva n.º 27

Esta casa es la que más barato vende y todos lo dicen

### Demostración

Medias de forma para Señora buen negro 1'00  
" " " " " 1'50 hasta 25 pesetas par 7'50  
" " " " " de seda muy limpias  
Calcetines Caballero a 0'90, 1'15, 1'50 hasta 10 pesetas el par 1'00  
Tirantes caballero el par 0'40  
Botonaduras completas 0'60  
Medallas de la Virgen Blanca 0'60  
Cadenas metal blanco para reloj 0'60  
Y todos los artículos se venden por el mismo orden pues queremos repartir los beneficios con el público.  
Aunque no es nuevo seguimos recibiendo artículos ingleses, franceses y alemanes.

Fresca Fresca Fresca

### Sociedad General de Industria y Comercio

Compañía Anónima domiciliada en Bilbao

Capital 25.000.000 de pesetas

Fábricas en Vizcaya (Zuazo, Luahana, Elorrieta y Guturribay), Oviedo (La Manjoya), Madrid, Sevilla (El Empalme), Cartagena, Barcelona (Badalona), Málaga, Cáceres (Aldea-Moret) y Lisboa (Tarfaria).

### PRODUCTOS QUÍMICOS Y ABONOS MINERALES

Superfosfatos.—Nitratos.—Sulfato amoníaco  
Sales de potasa.—Sulfato de potasa.—Acido sulfahídrico.—Acido nítrico.—Acido clorhídrico.—Glicerinas.

Diríjanse pedidos a SOCIEDAD GENERAL DE INDUSTRIA Y COMERCIO

En Bilbao: Gran Vía, 1.—Madrid: Villanueva, 11.—Oviedo: Mezdizabal, 2

•• Servicio agronómico.—LABORATORIO para el análisis de las tierras ••  
•• Abonos para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos ••

### Larramendi Hermanos

DATO, 9.—VITORIA

Fábrica de sellos en metal y caucho Etiquetas engomadas para reclamos en relieve y colores

Grabados en plata, oro y metales Tenazas y precintos de plomo y acero Placas de hierro esmaltadas

Encendedores sellados, piedras, mecha y piezas de recambio Pathéfonos y discos Pathé (Depósito) cantos, cuplés y bailes



Reparación de máquinas.

### Señores Sacerdotes

¿Quiéren vestirse bien y comprar ornamentos buenos y baratos? Pedir nuestros a J. ARAMBURU, Dato, 11, VITORIA, o frente a la Estación de Hendaya (Francia).

Estará en Vitoria fijamente menos los primeros y terceros lunes de cada mes que irá a Bilbao.

J. ARAMBURU . DATO, 11



### MÁQUINA FOX PARA OFICINA

MODELO NÚM. 24, ÚLTIMO DE CARRO CAMBIABLE Y CON TODOS LOS ADELANTOS CONOCIDOS HASTA EL DÍA.

### MÁQUINA FOX PARA VIAJE

(PLEGABLE) EJECUTA EL MISMO TRABAJO QUE LAS GRANDES

Representación exclusiva para la Provincia: LIBRERÍA GENERAL DE RUIZ Y EGUILUZ

VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS NO DEBE COMPRARSE UNA MÁQUINA SIN VER ANTES LA

FOX

Se remiten catálogos y condiciones

### PASTA DENTRIFICA "HIGEA"

La más acreditada y que más se vende  
Blanquea los dientes sin atacarlos  
SABOR DELICIOSO  
Tubo con elegante estuche y llave: 1'50 ptas.  
De venta en todas partes.

### Sociedad de Automóviles "LA UNION,"

Servicio diario de viajeros entre Bilbao y Vitoria y viceversa. SALIDAS DE VITORIA A las 8'30 de la mañana y 3'40 de la tarde.

SALIDAS DE BILBAO A las 9 de la mañana y 4 de la tarde. El servicio que sale de Vitoria por la mañana y de Bilbao por la tarde, pasan por Ochandiano; y el que sale de Vitoria por la tarde y de Bilbao a la mañana, pasan por Ubidea.

Despacho de billetes y facturaciones de encargos, en Vitoria, Fueros, 7; y en Bilbao, Arenal, 10, Bar Carabanchel. El automóvil que sale de Bilbao a las 9 de la mañana pasará por Lemona a las 9'40, pudiendo empalmar con los viajeros que salen de Pedernales a las 8 de la mañana.

PRECIOS De Vitoria a Ochandiano, 3 ptas. De Bilbao a Ochandiano, 6 pesetas de idem a Ubidea 3 de idem Ubidea 6 de idem a Ceanuri 6 de idem a Villarreal 7 de idem a Lemona 6'50 de idem a Vitoria 8 de idem a Bilbao 8 ptas.

NOTA: Los asientos en berlina pagarán 0'50 ptas. de suplemento por cualquier recorrido y los de delantera una peseta.

De Vitoria a Ochandiano, 3 ptas. De Bilbao a Ochandiano, 6 pesetas de idem a Ubidea 3 de idem Ubidea 6 de idem a Ceanuri 6 de idem a Villarreal 7 de idem a Lemona 6'50 de idem a Vitoria 8 de idem a Bilbao 8 ptas.

NOTA: Los asientos en berlina pagarán 0'50 ptas. de suplemento por cualquier recorrido y los de delantera una peseta.

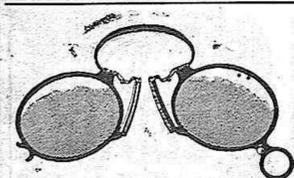
De Vitoria a Ochandiano, 3 ptas. De Bilbao a Ochandiano, 6 pesetas de idem a Ubidea 3 de idem Ubidea 6 de idem a Ceanuri 6 de idem a Villarreal 7 de idem a Lemona 6'50 de idem a Vitoria 8 de idem a Bilbao 8 ptas.

NOTA: Los asientos en berlina pagarán 0'50 ptas. de suplemento por cualquier recorrido y los de delantera una peseta.

### Casa Ibarra

FUNDADA EN 1870 GRANDES ALMACENES DE CONFECCIÓN PARA CABALLEROS Y NIÑOS CON SECCIÓN ESPECIAL PARA LA MEDIDA

PRECIO FIJO.—VENTAS AL CONTADO. Plaza Nueva, 29 y Plaza Virgen Blanca, 9



### ÓPTICOS ESPECIALISTAS

Larramendi Hermanos

Dato 9, Vitoria

Talleres mecánicos movidos eléctricamente.

La recetas de los señores médicos-ocualistas son ejecutadas rápidamente con toda exactitud.

Graduación de la vista

Lentes y gafas de todas clases

Lupas, cristales, monturas, estuches accesorios y reparaciones

Dr. Rodríguez y Retuerto

Oculista del Asilo, Hospicio y Hermandades de los Pobres.

Consulta diaria de 11 a 1 y de 3 a 5. Prescripción exacta de los cristales convenientes a cada caso determinado.

POSTAS, 30, 2.º

### Máquinas de Escribir "SUN"

Por 25 pesetas mensuales

SIN CINTA

NI tampoco

La «SUN» compite con todas las máquinas de escribir en duración, rapidez y perfección en su escritura.

Máquinas desde 400 pesetas. Se remiten catálogos a quien los solicite a PABLO OZAETA.- Vitoria

Compra-venta de botellas usadas. TELÉFONO 392

### Banco de Vitoria

Capital social pesetas 3.000.000

PRINCIPALES OPERACIONES

Apertura de cuentas corrientes a la vista, con interés anual de dos por ciento. Los cuentacorrentistas gozarán del beneficio de la negociación de letras sobre plazas bancables a la par.

Imposiciones:

En la Caja de Ahorros (1 a 20.000 pesetas) . . . 3 y 1/2 0/0 anual.  
A la vista (de 500 a 25.000 pesetas) . . . 3 y 1/4 0/0 »  
A seis meses, cantidad limitada. . . . . 3 y 1/4 0/0 »  
A un año, . . . . . 3 y 3/4 0/0 »

Compra y venta de valores nacionales y extranjeros en las Bolsas de Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres, Berlín y Bruselas a muy reducida comisión.

Compra y venta de moneda extranjera. Negociación de letras sobre España a los económicos cambios del listín del Banco, Expedición de giros y cartas de crédito sobre todos los puntos de Europa y América

Órdenes telegráficas y telefónicas. Descuento de cupones. Préstamos y cuentas corrientes de crédito con garantía de valores del Estado y Deuda Provincial y Municipal al interés anual de CUATRO Y MEDIO POR CIENTO.

Préstamos con garantía hipotecaria y de firmas. Depósito de toda clase de valores, libre de derechos de custodia, abonándose a los depositantes el cupón de los valores del Estado el mismo día del vencimiento, sin descuento alguno.

Cajas de alquiler.—Informes comerciales Horas de oficina, de 9 a 1 y de 3 y media a 5 y media.

### "La Vasco Navarra"

Sociedad Anónima de Seguros a prima fija

Seguros contra accidentes individuales y de responsabilidad civil.

Delegación: Antonio Vinós y de Santos: Herrería 1 y 3. Teléfono 448.

### Rayos X Masaje eléctrico

Tratamiento de las afecciones de la piel, tiñas, lupus, cáncer, reuma, etc. F. Molet Corrientes de alta frecuencia.

Dato, 35, 1.º

### Automóviles, Autocamiones, Omnibus, Tractores "FIAT"

Representación exclusiva para la provincia de Alava: E. LARRAMENDI Y COMPAÑIA.—Garage.—Vitoria

Facilitaremos catálogos y cuantos datos se nos pidan, a los interesados por los vehículos «FIAT».

Depósito de bandajes macizos «DUNLOP» para camiones y omnibus. Colocación de los mismos.

Neumáticos Michelin. Automóviles y Camiones de ocasión

### LA HIGIENICA

Agua Vegetal de Arroyo, premiada en varias exposiciones científicas con medalla de oro y plata, la mejor de todas las conocidas hasta el día para restablecer progresivamente los cabellos al primitivo color; no mancha la piel ni la ropa. Se expende en perfumerías y peluquerías de Madrid y provincias.

Larramendi Hijos.—Dato, 9.—VITORIA

### "EL VICHY ESPAÑOL"

Manantiales de Sobrón y Sportilla. La mejor agua de mesa

VENTA de una sexta parte del solar-jardín, sito en la calle del General Alava, junto al número 2 de dicha calle. Para informes a don Félix Sacristán, Garibay 17, San Sebastián.

Mosfazas Trevijano son el más fino y sano estimulante.

### MARRONAN Y REZOLA LOGROÑO

Sucesores de Salustiano Marrónán

Esta casa construye las mejores prensas y material para la elaboración de vinos y sidras. Pídanse catálogo gratis.

### BAÑOS Hotel Pallares

Aguas de Cucho. Sulfurosas, sulfúricas azoadas radio activas. No tienen rival para curar el escrofulismo, herpetismo y enfermedades del aparato respiratorio. De venta en las principales farmacias.

BAÑOS Hotel Pallares

### Seis razones

por las cuales la HARINA LACTEADA NESTLÉ se recomienda por los médicos, cuando falta la leche de la madre:

1.ª Su preparación no exige más que agua y una cocción de cinco minutos para obtener un alimento perfecto.

2.ª Puede ser dosificada con arreglo a la capacidad digestiva de cada niño.

3.ª Está exenta de gérmenes nocivos.

4.ª Evita el empleo de la leche fresca, que las más de las veces está adulterada.

5.ª Facilita el destete.

6.ª Preserva de dispepsias y demás afecciones gastro-intestinales.

# “LA PREVISORA” Sociedad de Seguros Mutuos contra los Accidentes del Trabajo

Domicilio social: Postas, 1, bis. Reclamaciones al Oficial de Secretaría: Correría, 82, 2.º

¡¡ Estreñidas !!



**Polvos de Cassia RICHELET**  
Lavativo ligero y agradable, ó bien purgante suave de rápidos efectos y sin cólicos, lo conseguirá.  
Depósito en todas las Farmacias y Droguerías  
Laboratorio L. Richelet de Sedán, 6, rue de Belfort, Bayonne (Francia)



LA MEJOR TINTURA PROGRESIVA

## LA FLOR DE ORO

Usando esta privilegiada agua nunca tendrás canas ni serás calvos. El cabello abundante y hermoso es el mejor atractivo de la mujer.

**La Flor de Oro** es la mejor de todas las tinturas para el cabello y la barba; no mancha el cutis ni ensucia la ropa.  
**La Flor de Oro** Esta tintura no contiene nitrato de plata, y con su uso el cabello se conserva siempre fino, brillante y negro.  
**La Flor de Oro** Esta tintura se usa sin necesidad de preparación alguna, ni siquiera debe lavarse el cabello, ni antes ni después de la aplicación, aplicándose con un pequeño cepillo, como si fuese bandolina.  
**La Flor de Oro** Usando esta agua se cura la caspa, se evita la caída del cabello, se suaviza, se aumenta y se perfuma.  
**La Flor de Oro** es tónica, vigoriza las raíces del cabello y evita todas sus enfermedades. Por eso se usa también como higiénica.  
**La Flor de Oro** conserva el color primitivo del cabello, ya sea negro ó castaño; el color depende de más ó menos aplicaciones.  
**La Flor de Oro** Esta tintura deja el cabello tan hermoso, que no es posible distinguirlo del natural, si su aplicación se hace bien.  
**La Flor de Oro** La aplicación de esta tintura es tan fácil y cómoda, que uno solo se basta; por lo que, si se quiere, la persona más intima ignora el artificio.  
**La Flor de Oro** Con el uso de esta agua se curan y evitan las placas, cesa la caída del cabello y exalta su crecimiento, y como el cabello adquiere nuevo vigor, nunca será calvo.  
**La Flor de Oro** Esta agua deben usarla todas las personas que desean conservar el cabello hermoso y la cabeza sana.  
**La Flor de Oro** Es la única tintura que á los cinco minutos de aplicada permite rasarse el cabello y no despidiendo mal olor; debe usarse como si fuera bandolina.

Las personas de temperamento hepático deben precisamente usar esta agua, si no quieren perjudicar su salud, y lograrán tener la cabeza sana y limpia con sólo una aplicación cada ocho días y si á las ves desean teñir el pelo, hágase lo que dice el prospecto que acompaña á la botella.  
De venta: principales perfumerías y droguerías de España y Portugal.

VITORIA: Perfumería de Ruiz y Eguiluz, Sucesores de la Viuda de Blanco.—Dato, 3

## Caja de Ahorros y Monte de Piedad de la Ciudad de Vitoria

IMPOSICIONES

Las imposiciones ordinarias devengan el 3.50 % (tres cincuenta por ciento) de interés anual.

Los intereses acumulados devengan también interés.

Las imposiciones especiales a un año rinden el 3.85 % (tres ochenta y cinco por ciento) de interés anual.

PRÉSTAMOS Y CRÉDITOS

Se anticipa dinero a módico interés y en condiciones inmejorables, para préstamos y créditos hipotecarios.—Préstamos y créditos con garantía de valores públicos, mercantiles e industriales.—Préstamos y créditos con garantía personal.—Préstamos y créditos a Ayuntamientos.—Préstamos y créditos a gremios, Sindicatos agrícolas, grupos de labradores y obreros.—Préstamos sobre muebles.—Préstamos sobre sueldos.—Préstamos sobre alhajas, ropas, etc.

Del capital propiedad de los imponentes responden:

Los valores en cartera, la existencia en cuenta corriente con los Bancos y en Caja los bienes inmuebles propios de la Institución y los de la ciudad de Vitoria.

La Junta Directiva de esta Caja que funciona bajo el protectorado del Gobierno de la Nación, estudia la reorganización de servicios y ampliación de los mismos, aspirando a ensanchar la esfera de acción de esta Institución en tanto en el campo económico como en el social con la ayuda y confianza de sus imponentes.

INSTITUCIÓN NACIONAL DE PREVISIÓN

Para este organismo tan admirable, se hacen toda clase de operaciones de crédito, todas con el SEGURO OBRERO y DOTES INFANTILES.

Para más detalles solicitar reglamentos, tarifas y anteos antes al señor Director Gerente de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de la Ciudad de Vitoria.

HORAS DE DESPACHO

Mañana de nueve a una y media. Tarde de tres y media a cinco y media.

## Aguas y Balneario de Cestona (Guipúzcoa)

(Corlsbad de España)

Únicas para el Hígado, Estreñimiento, Disentería, Neurastenia y Artritis.

Se venden embotelladas a 1.25 pesetas en Farmacias y Droguerías.

Temporada oficial 15 de Junio a 30 de Septiembre.

Después de la temporada oficial, ó sea desde 1.º de Octubre próximo, continuará abierto nuestro Hotel Casa de Entrada a precios módicos.

Itinerario: Línea del Norte, Estación Zumárraga, y línea de San Sebastián a Bilbao Estación de Arrens.

Pedido de antecedentes a la Administración de Cestona.

### Un Exema

Antiguo de 4 años Curado en 25 días



Al estado agudo, el exema se manifiesta por una erupción de pequeñas vesículas que, al romperse, suministran un humor acre, acompañado de rojez y picazón. Al estado crónico, se hace notar por el aspecto rojizo de la piel y la aparición de grietas mezcladas con pequeñas escamas ó costras amarillentas. Dicha enfermedad se fija principalmente en las manos, en los pechos, en el pliegue del codo, en las ingles, si bien puede situarse en las regiones todas. Y como la causa única del exema es un vicio de la sangre, su tratamiento está subordinado á una acción depurativa. Por eso es por lo que el cuerpo médico aconseja á los exematosos el empleo del

### Depurativo Richelet

específico poderoso contra los vicios todos de la sangre y las enfermedades todas de la piel: Sicoxis, Soriasis, Granos, Pícoras, Escrófula, Exema, Sarpillidos, Caparrosa, Herpes, Urticaria, Enfermedades de la Piel, etc. etc. A cada frasco acompaña un folleto ilustrado, en español, que contiene los informes necesarios referentes al tratamiento Richelet. Depósito en todas las buenas Farmacias y Droguerías. Laboratorio L. Richelet, de Sedán, 6, r. de Belfort, Bayonne (Francia).

## Azpiazu H. nos

SE TRASLADARON A

San Prudencio, núms. 7 y 7 bis

Y ORGANIZAN

GRANDES PABELLONES

para EXPONER sus

## Muebles de lujo y económicos

Precio fijo.—Ventas al contado.

CASA DE LAS MAS IMPORTANTES EN SU RAMO

“La Exportadora,” FABRICA DE LUNAS, ESPEJOS, MARCOS Y MOLDURAS  
**Sebastián Ricardo Aranegui**

VITORIA

Lunas en blanco y plateadas de grande dimensiones para escaparates, cafés y demás.—Lunas biseladas y grabadas.—Bandas bi-elásticas.—Lunas de segunda, finas ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con cromos y oleografías.—Molduras.—Vidrios negros, impios y de colores.—Vidrios del país y extranjeros.

## ELIXIR ESTOMACAL

de Saiz de Carlos (STOMALIX)

Es aceptado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tomifica, ayuda á las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

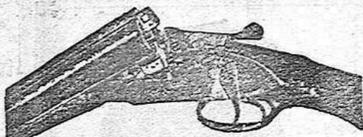
## ESTÓMAGO É INTESTINOS

el dolor de estómago, la dispepsia, las acedias, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, á veces, alternan con estreñimiento, dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico.

De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID, desde donde se remiten folletos á quien los pida.

### ARMERÍA

## Zulaica



(FRENTE A LA PLAZA DE ABASTOS)

Gran surtido de escopetas finas, de las marcas más acreditadas con cañones de marca.

Gran novedad de escopetas, especial con un disparador y dos tiros, con cañones sueco, martillados de un Bloc.

Gran surtido de revólveres y pistolas automáticas, cartuchos cargados y vacíos y toda clase de accesorios de caza.

## Jabón Vasconia

Sin rival para el lavado y conservación de la ropa

De venta en los almacenes de ultramarinos de don Manuel R. de Alegria, Postas, 20; señores Hijos de don José Erbina, Plaza Nueva, 24; e Hijos de Vicente Más.

Academia de Contabilidad, Caligrafía, Taquigrafía y Mecanografía

Preparación rápida y práctica para el ingreso en toda clase de oficinas, por los señores ROMERO y GATELL. FLORIDA, 42-1.º

### José Escoriaza

Profesor de Solfeo, piano y harmonía Director por oposición de la Academia de Música y Banda Municipal. Los Aliados (antes Orienta) 13-3.º

## Servicio de la Compañía Trasatlántica

LINEA DE BUENOS AIRES

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5, y de Cadiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, empesando el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3.

LINEA DE NEW-YORK, CUBA, MÉJICO

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 25, de Málaga el 26, y de Cadiz el 30, para New-York, Habana, Vera Cruz y Puerto Rico. Regreso de Veracruz el 27, y de Habana el 30 de cada mes.

LINEA DE CUBA MÉJICO

Servicio mensual, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20, y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes para Coruña y Santander.

LINEA DE VENEZUELA COLOMBIA

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, de Valencia el 13, de Málaga y de Cadiz el 15 de cada mes, para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite pasaje y carga con trasbordo para Veracruz, Tampico y puertos del Pacífico.

LINEA DE FILIPINAS

Una salida cada 44 días, arrancando de Barcelona para Alejandría (última íra), Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila.

LINEA DE FERNANDO POÓ

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cadiz el 7, para Tánger, Casablanca, Mazagán (de cañal facultativa), las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa. Regreso de Fernando Poó el 2, hacia los puertos de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

LINEA DE BRASIL-PLATA

Servicio mensual, saliendo de Bilbao, Santander, Gijón, Coruña, Vigo y Lisboa (facultativa), para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, empesando el viaje de regreso desde Buenos Aires, para Montevideo, Santos, Río Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Santander y Bilbao.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros a quienes la Compañía dá alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Agencia: BARRERAS, 1.—Escritorio.

## Pianos y Armoniums

Marcas nacionales y extranjeras

Representante exclusivo de los sin rivales pianos marca CUSSÓ

Toda clase de música religiosa y profana

Pianos-Pianolas de sonoridad y claridad extra; últimos modelos.

Accesorios para toda clase de instrumentos.

Gramófonos y Amphionos marca Compañía Francés y Odeón y toda clase de discos. Audiciones a todas horas. Pídanse catálogos ALMACENES Y REPARACIONES DE ARMONIUMS Y PIANOS

Gran Almacén de Música

Teléfono número 248

Eduardo Pérez

Plaza Nueva, 32

VITORIA

## “LA UNION Y EL FÉNIX ESPAÑOL”

COMPAÑÍA DE SEGUROS REUNIDOS

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal

56 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.—Seguros de valores.—Seguros contra accidentes.—Seguros marítimos.

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas

Subdirector en Alava:

J. A. QUIROGA.—Plaza del General Loma, 6, 2.º, Vitoria

## NUEVA INSTALADORA de CONSTANTINO DE LARREA

Se encarga de todos trabajos eléctricos y se le confía a precios muy competencia Especialidad para instalaciones embutidas, timbres y notificaciones. Se encarga del arreglo y rebobinado de motores, aparatos médicos, entregando los completamente nuevos para trabajos.

Venta de lámparas de todas marcas a precios sin competencia.

Grandes existencias de lámparas OSRAM y EGMAR

Venta por mayor y menor, así como de todo el material concerniente al ramo.

Existencias de motores para la venta de las preferentes marcas, con grandes rebajas para los industriales, motoros para máquinas de coser, y otros médicos. Se repara, prontitud, economía y garantía es la norma de esta casa.

No deje de visitarla, con ulteriores precios y plan presupuestado.

San Antonio, núm. 35.—Telefono, núm. 355

## No tire usted su dinero comprando lámparas de mala calidad : : :

Vaya usted a la

Instaladora de: **Eusebio Arbulo**

Lámparas de medio vatio y Philips Arg, de filamento metálico, varias marcas. Material para instalaciones de luz timbres a precios muy ventajosos. Utensilios de cocina y calefacción. Telas eléctricas para enfriamientos. Motoros y pequeños e iridus riales. Instalaciones y reparaciones eléctricas en todo lo referente al ramo.

CONSULTEN PRECIOS.—Calle de la Florida, frente a la del Arca.—Telefono núm. 244.

### SAN ROQUE

(JEREZ QUINADO)

El que prueba una vez este notable producto, recomendado por la Cíedica como uno de los mejores tónicos reconstituyentes, lo prefiere a todos los conocidos hasta el día.

SAN ROQUE (JEREZ QUINADO)

REPRESENTANTE EN VITORIA

PABLO OZAETA

### JABON CHIMBO

El mejor de todos los jabones por los componentes de su fabricación y su esmerada elaboración. El más económico, no solo por ser el que más dura, sino porque no estropea ni quema objetos lavados con él.

Pedido en todas partes, exigiendo la marca estampada en cada trozo.

Trozos de 500 y 250 gramos respectivamente.

### DOCTOR PLANAS

Tratamiento moderno de la diabetes. Admito consultas por escrito, y prescribe el tratamiento curativo conveniente.—Calle del Bruch, 5, 1.º, 2.º.—BARCELONA.

### Gran Ocasión

Se puede adquirir la gran Enciclopedia «Espana» los tomos publicados comprándolos antes de fin de Julio con el 20 por 100 de descuento, pues en dicha fecha aumenta ese descuento la casa Editorial.

Se acaba de recibir de Alemania 5000 estuches de papel y sobres, precios baratísimos.

Moldura en «oro» viejo para tapices, cuadros al óleo, grabados y cromos para la entronización del S. C. de Jesús, grandes existencias.

Obras nuevas, «El Santo Cristo de Limpia», 250 páginas, 3 pesetas, existencias. Todos los días se reciben y encargan obras francesas, inglesas, italianas, alemanas, etc., etc.

Librería Universal de la viuda

é hijos de Linacero

TELÉFONO N.º 25.—VITORIA

### COMPENDIO FORAL

de la provincia de Alava, por don Ramón O. de Zárata. Precio: UNA PESETA.

## BALNEARIO DE LIÉRGANES

SANTANDER

MARAVILLOSAS AGUAS PARA CURAR LOS CATARROS

DE LA NARIZ, LARINGE, BRONQUIOS Y PULMÓN.

LA PREDISPOSICIÓN A CONTRAERLOS Y LA TISIS

INSTALACIÓN MODELO — CASAS — GERO SOCIAL — TELEFONO

Para la visita al Administrador.